



Obsah ponuky:

Ponuka predložená spoločnosťou ICZ Slovakia a. s. (uchádzač) prostredníctvom systému JOSEPHINE obsahuje nasledovné doklady a dokumenty:

1. Vyplnený formulár „Všeobecné informácie o uchádzačovi“
Dokument: ICZ_01_Všeobecné informácie o uchádzačovi.pdf
2. Doklad o zložení zábezpeky
Dokument: ICZ_02_doklad – Banková záruka.pdf
3. Vyjadrenie banky
Dokument: ICZ_03_Vyjadrenie banky.pdf
4. Čestné prehlásenie uchádzača
Dokument: ICZ_04_Čestné prehlásenie o bankových účtoch a záväzkoch uchádzača.pdf
5. Čestné vyhlásenie uchádzača podľa prílohy č. 5 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_05_Príloha č.5_Čestné vyhlásenie uchádzača.pdf
6. Zoznam dôverných informácií podľa Prílohy č. 6 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_06_Príloha č.6_Zoznam dôverných informácií.pdf
7. Čestné vyhlásenie uchádzača k spracúvaniu osobných údajov podľa prílohy č. 7 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_07_Príloha č.7_Čestné vyhlásenie k spracúvaniu osobných údajov.pdf
8. Čestné vyhlásenie uchádzača O NEPRÍTOMNOSTI KONFLIKTU ZÁUJMOV UCHÁDZAČA podľa prílohy č. 8 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_08_Príloha č.8_ČESTNÉ VYHLÁSENIE O NEPRÍTOMNOSTI KONFLIKTU ZÁUJMOV UCHÁDZAČA.pdf
9. Čestné vyhlásenie uchádzača podľa prílohy č. 9 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_09_Príloha č.9_ČESTNÉ VYHLÁSENIE.pdf
10. Vyhlásenie uchádzača podľa prílohy č. 10 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_10_Príloha č.10_VYHLÁSENIE O SUBDODÁVKACH.pdf
11. Návrh na plnenie kritérií podľa prílohy č. 11 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_11_Príloha č.11_NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ.pdf
12. Cenová tabuľka v súlade s bodom 18.1.12 súťažných podkladov
Dokument: ICZ_12_Cenová tabuľka súčasť k Prílohe č.11_NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ.pdf
13. Doklady a dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti
Dokument: ICZ_13_Čestné vyhlásenie uchádzača hospod.subjekt a partner VS.pdf
ICZ_14_Príloha č.12_Zoznam kľúčových odborníkov
ICZ_15_kľúčový odborník č.1_IT architekt_štruktúrovaný profesný životopis, vrátane preukázania praxe a praktických skúseností
ICZ_16_platný certifikát kľúčového experta č.1.pdf
ICZ_17_kľúčový odborník č.2_IT analytik_štruktúrovaný profesný životopis, vrátane preukázania praxe a praktických skúseností
ICZ_18_platný certifikát kľúčového experta č.2.pdf
ICZ_19_kľúčový odborník č.3_Projektový manažér_štruktúrovaný profesný životopis, vrátane preukázania praxe a praktických skúseností

PRÍLOHA Č. 1

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O UCHÁDZAČOVI

Názov skupiny dodávateľov:
v prípade, ak je uchádzač členom skupiny dodávateľov,
ktorá predkladá ponuku

Obchodné meno alebo názov uchádzača:

ICZ Slovakia a. s.

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača:

 Soblahovská 2050
911 01 Trenčín

IČO: 36 328 057

DIČ: 2020180096

IČ DPH: SK7120000162

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s.

Číslo účtu IBAN:

BIC / SWIFT: UNCRSKBX

Právna forma: Akciová spoločnosť

Internetová adresa (web):

www.icz.sk

Zápis v Obchodnom registri, živnostenskom
registri alebo inom registri ustanovenom
osobitným predpisom:

Okresného súdu Trenčín , Oddiel: Sa, Vložka č.: 10561/R

Zoznam osôb oprávnených konať v mene
uchádzača:

meno a priezvisko

štátna príslušnosť

Ing. Richard Božík

SR

Meno a priezvisko kontaktnej osoby:

Ing. Adrián Fedorňák

Telefón a e-mail:

Je uchádzač mikropodnik, malý alebo stredný
podnik? /nehodiace sa preškrtnite/:

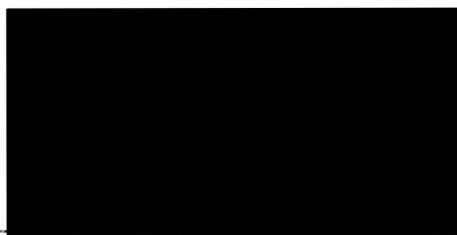
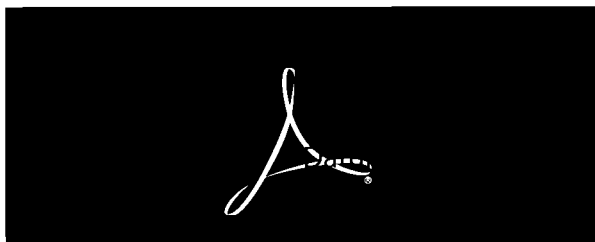
 ÁNO / ~~NIE~~

Mikropodniky: podniky, ktoré zamestnávajú menej než 10 osôb a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha neprekračuje 2 milióny EUR.

Malé podniky: podniky, ktoré zamestnávajú menej ako 50 osôb a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha neprekračuje 10 miliónov EUR.

Stredné podniky: podniky, ktoré nie sú mikropodnikmi ani malými podnikmi a ktoré zamestnávajú menej ako 250 osôb a ktorých ročný obrat nepresahuje 50 miliónov EUR a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 43 miliónov EUR

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva
ICZ Slovakia a. s.

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Želetavská 1525/1
140 92 Praha 4 – Michle
Tel: 00420-955 911 111
Mob: 00420-602 808 853 pk

**SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik**
Martinská 49
821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov
IČO: 36 022 047
Slovenská republika
(ďalej len „Obstarávateľ“)

Praha, 3. apríla 2023

Banková záruka za ponuku č. 06376-02-0180673

Dozvedeli sme sa, že spoločnosť **ICZ Slovakia a. s., Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín, IČO: 36 328 057, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíně, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10561/R** (ďalej len „Uchádzač“) predloží svoju ponuku v zmysle podmienok verejnej súťaže, ktorej predmetom obstarávania je zákazka: „**Zlepšenia eGov služieb**“.

V súlade so súťažnými podkladmi je Uchádzač povinný predložiť Obstarávateľovi zábezpeku za ponuku vo výške 20.000,00 EUR.

Na základe vyššie uvedených skutočností a z príkazu Uchádzača my, **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 - Michle**, IČO: 649 48 242, Česká republika, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, Oddiel: B, Vložka číslo: 3608 (ďalej len „Banka“), týmto preberáme voči Obstarávateľovi neodvolateľnú a bezpodmienečnú záruku a zaväzujeme sa, zriekajúc sa všetkých práv námietok a obrany, zaplatiť Obstarávateľovi bez zbytočného odkladu, na základe prvej písomnej požiadavky Obstarávateľa, ktorá bude v súlade so všetkými podmienkami tejto záruky, v prospech bankového účtu v nej uvedeného, akúkoľvek čiastku, neprevyšujúcu maximálnu sumu:

=20.000,00 EUR

(slovom: dvadsaťtisíc 00/100 euro)

v prípade, že Obstarávateľ vo svojej požiadavke uvedie, že Uchádzač (i) nesplnil alebo porušil svoje povinnosti majúce za následok prepadnutie zábezpeky v zmysle zákona číslo 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“) a zároveň uvedie (ii) konkrétny dôvod prepadnutia zábezpeky v zmysle Zákona.

Banka sa zaručuje vykonať Obstarávateľovi platbu až do výšky hore uvedenej sumy, po obdržaní jeho prvej písomnej požiadavky na zaplatenie, podpísanej štatutárnym orgánom Obstarávateľa.

Táto záruka nadobúda účinnosť dňom jej vystavenia a jej platnosť zanikne plne a automaticky:

- 1.) dňa **31. mája 2023** (ďalej len „konečný dátum platnosti“). Obstarávateľova písomná požiadavka na zaplatenie z tejto bankovej záruky musí byť Banke doručená doporučenou poštou alebo kuriérskou službou najneskôr do konečného dátumu platnosti tejto bankovej záruky. Uplynutím konečného dátumu platnosti táto banková záruka zanikne plne a automaticky. V prípade, ak Obstarávateľovi neplynú lehoty podľa Zákona, čoho dôsledkom môže byť predĺženie lehoty viazanosti ponúk, nevylučuje sa možnosť predĺžiť platnosť tejto bankovej záruky; alebo
- 2.) dňom, kedy bude Banke prostredníctvom Uchádzača alebo Obstarávateľa doručené doporučenou poštou alebo kuriérskou službou písomné vyhlásenie Obstarávateľa, že sa vzdáva nárokov na plnenie z tejto záruky (ďalej len „Vyhlásenie“), pričom Vyhlásenie musí byť podpísané štatutárnym orgánom Obstarávateľa, alebo
- 3.) dňom vyplatenia celej záručnej sumy, podľa toho, ktorá zo skutočností 1.) až 3.) uvedených vyššie nastane skôr.

V záujme overenia podpis(y) štatutárneho orgánu Obstarávateľa na jeho písomnej požiadavke na zaplatenie alebo Vyhlásenie musí/musia byť overený/overené:

- (i) bankou Obstarávateľa, ktorá písomne potvrdí pravosť a právnu záväznosť podpisu/podpisov štatutárneho orgánu Obstarávateľa uvedeného/uvedených na Obstarávateľovej písomnej požiadavke na zaplatenie alebo Vyhlásenie, alebo

Druhá strana bankovej záruky za ponuku č. 06376-02-0180673

(ii) úradne. V takomto prípade musí byť Banke Obstarávateľova písomná požiadavka na zaplatenie alebo Vyhlásenie predložená/predložené spolu s originálom alebo úradne overenou kópiou Obstarávateľovho platného výpisu z obchodného registra, nie staršieho ako 14 (štrnásť) kalendárnych dní.

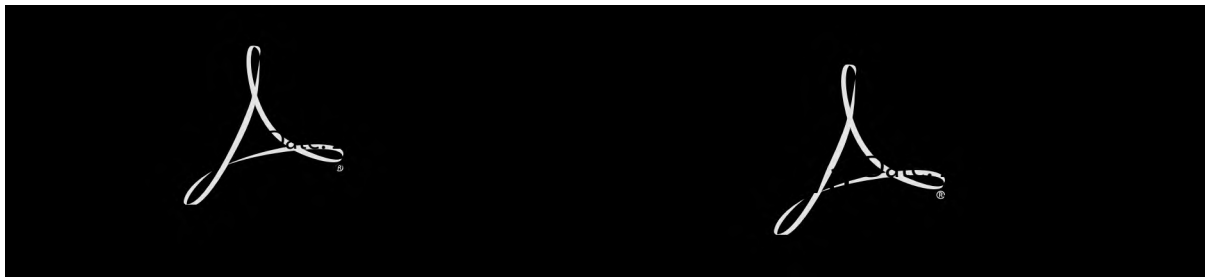
Túto záruku je možné uplatniť aj po čiastkách. S každou čiastkou vyplatenou Bankou v rámci tejto záruky sa znižuje záväzok Banky o výšku rovnajúcu sa výške vyplatenej čiastky.

Nároky vyplývajúce z tejto záruky nie je možné postúpiť, založiť ani vinkulovať v prospech tretích osôb. Táto záruka sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Prípadné spory budú riešené na príslušnom súde v Slovenskej republike.

Táto banková záruka je vystavená v elektronickej podobe.

S úctou,

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.



BANKOVÁ INFORMÁCIA

Firma: ICZ Slovakia a. s.
Sídlo: Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 36 328 057
Dátum vzniku: 26. 03. 2003
Predmet činnosti: v zmysle výpisu z Obchodného registra

Stanovisko banky:

Banka je s uvedenou spoločnosťou v obchodnom vzťahu od 20. septembra 2013. Účet klienta v čase vystavenia tohto potvrdenia nie je v nepovolenom debete. Na účte klienta v čase vystavenia tohto potvrdenia nie je evidovaný žiadny exekučný príkaz, predbežné opatrenie resp. záložné právo, ktoré by sa týkalo exekučného konania. Klient nie je bankou úverovaný.

Svoje platobné povinnosti voči UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky vyplývajúce zo zmluvne uzavretých vzťahov si plní riadne a včas.

Uvedená banková informácia je vystavená na vlastnú žiadosť klienta. UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky. nenesie zodpovednosť a odmieta ručenie za akékoľvek následky vzniknuté použitím tejto bankovej referencie.

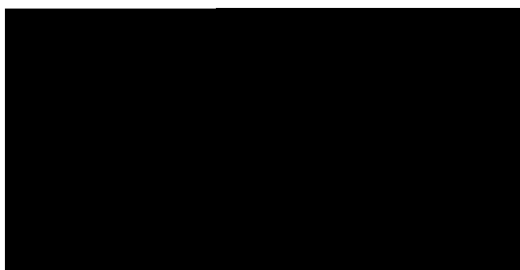


V Trenčíne, 29.03.2023

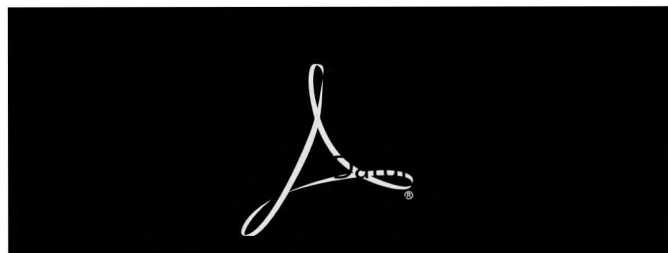
Čestné vyhlásenie uchádzača

Ja, dolu podpísaný Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva spoločnosti ICZ Slovakia a. s., so sídlom Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín, IČO: 36 328 057, DIČ: 2020180096 prehlasujem, že spoločnosť ICZ Slovakia a. s. (uchádzač) **nemá vedené účty ani záväzky v inej banke, ako tej, od ktorej predkladá vyjadrenie, ktoré tvorí súčasť ponuky.**

V Trenčíne dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva ICZ Slovakia a. s.



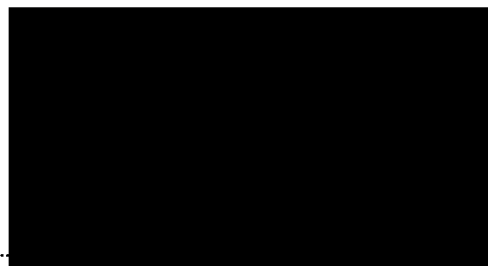
PRÍLOHA Č. 5

ČESTNÉ VYHLÁSENIE O AKCEPTOVANÍ OBCHODNÝCH PODMIENOK POSKYTNUTIA PREDMETU ZÁKAZKY

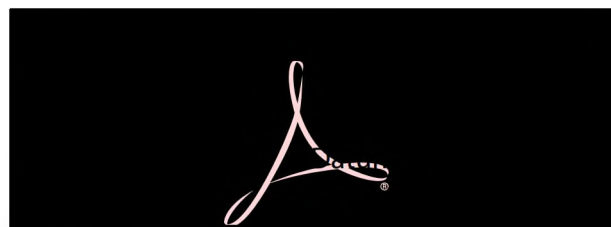
Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (d ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik , so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „ Zlepšenia eGov služieb “ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Dolu podpísaný zástupca uchádzača týmto čestne vyhlasujem, že uchádzač v celom rozsahu a bez akýchkoľvek výhrad akceptuje všetky podmienky verejného obstarávateľa, týkajúce sa verejnej súťaže a v prípade, že ponuka uchádzača bude úspešná a bude prijatá zo strany verejného obstarávateľa, uchádzač sa zaväzuje uzatvoriť Zmluvu o dielo a Zmluvu o poskytovaní servisných služieb - service level agreement (SLA) v súlade s podmienkami uvedenými v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytnutia predmetu zákazky súťažných podkladov a ďalších príslušných častí súťažných podkladov.

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva
ICZ Slovakia a. s.



PRÍLOHA Č. 6

ZOZNAM DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

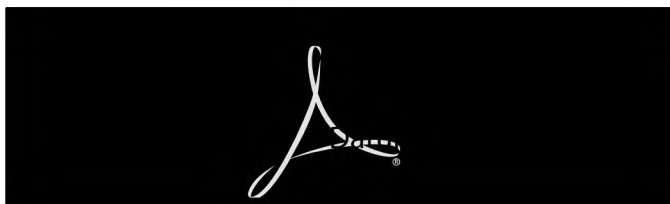
Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „Zlepšenia eGov služieb“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Dolu podpísaný zástupca uchádzača týmto čestne vyhlasujem, že ponuka uchádzača predložená vo verejnej súťaži vyhlásenej verejným obstarávateľom:

- neobsahuje žiadne dôverné informácie, alebo
- obsahuje dôverné informácie, ktoré sú v ponuke označené slovom „DÔVERNÉ“, alebo
- obsahuje nasledovné dôverné informácie:

P. Č.	NÁZOV DOKLADU	STRANA PONUKY
1.		
2.		
3.		

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božik
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.


PRÍLOHA Č. 7

ČESTNÉ VYHLÁSENIE K SPRACÚVANIU OSOBNÝCH ÚDAJOV

Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik , so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „Zlepšenia eGov služieb“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Dolu podpísaný zástupca uchádzača týmto čestne vyhlasujem, že uchádzač sa oboznámil s informáciami uvedenými v dokumente verejného obstarávateľa s názvom „Informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov v SLOVENSKOM VODOHOSPODÁRSKOM PODNIKU, štátnom podniku“ dostupnom na webovej adrese <https://www.svp.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/>.


V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.

Dolu podpísaný zástupca uchádzača týmto ďalej čestne vyhlasujem, že uchádzač poskytol informácie uvedené v dokumente verejného obstarávateľa s názvom „Informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov v SLOVENSKOM VODOHOSPODÁRSKOM PODNIKU, štátnom podniku“ dostupnom na webovej adrese <https://www.svp.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/> všetkým dotknutým osobám, ktorých osobné údaje uchádzač uviedol vo svojej ponuke predloženej vo verejnej súťaži vyhlásenej verejným obstarávateľom.

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.



PRÍLOHA Č. 8

ČESTNÉ VYHLÁSENIE O NEPRÍTOMNOSTI KONFLIKTU ZÁUJMOV UCHÁDZAČA

Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik , so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „Zlepšenia eGov služieb“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Dolu podpísaný zástupca uchádzača, ktorý predložil ponuku v predmetnej verejnej súťaži

ČESTNE VYHLASUJEM, že v súvislosti s týmto postupom zadávania verejnej súťaže

- uchádzač pozná definíciu pojmu „konflikt záujmov“, podľa ktorej konflikt záujmov zahŕňa najmä situáciu, ak zainteresovaná osoba v zmysle ust. § 23 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, ktorá môže ovplyvniť výsledok alebo priebeh verejnej súťaže, má priamy alebo nepriamy finančný záujem, ekonomický záujem alebo iný osobný záujem, ktorý možno považovať za ohrozenie jej neustrannosti a nezávislosti v súvislosti s verejným obstarávaním;
- uchádzač nevyvíja a nebude vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovanou osobou v zmysle ust. § 23 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu postavenia uchádzača v procese zadávania verejnej súťaže,
- uchádzač neposkytol a neposkytne akékoľvek čo i len potenciálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadávaním tejto verejnej súťaže,
- uchádzač bude bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akýchkoľvek situáciách, ktorá je považovaná za konflikt záujmov alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu zadávania verejnej súťaže,
- uchádzač poskytne verejnému obstarávateľovi v procese zadávania verejnej súťaže presné, pravdivé a úplné informácie.

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.

ICZ_20_platný certifikát kľúčového experta č.3.pdf

ICZ_21_kľúčový odborník č.4_IT tester_štruktúrovaný profesný životopis, vrátane preukázania praxe a praktických skúseností

ICZ_22_platný certifikát kľúčového experta č.4.pdf

14. Údaje potrebné pre vyplnenie zmluvy v súlade s bodom 18.1.14 súťažných podkladov

Dokument: ICZ_23_Údaje potrebné pre vyplnenie zmluvy.pdf

V Trenčíne dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva ICZ Slovakia a. s.

PRÍLOHA Č. 9

ČESTNÉ VYHLÁSENIE

čl. 5k nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších predpisov

Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik , so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „ Zlepšenia eGov služieb “ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

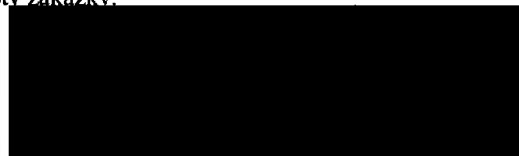
Dolu podpísaný zástupca uchádzača, ktorý predložil ponuku v predmetnej verejnej súťaži

ČESTNE VYHLASUJEM

že v spoločnosti uchádzača, ktorú zastupujem, ktorá predložila ponuku v predmetnej verejnej súťaži a ktorá v prípade úspechu v predmetnej verejnej súťaži bude plniť predmet zákazky, nefiguruje ruská účasť, ktorá prekračuje limity stanovené v článku 5k nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších predpisov. Predovšetkým vyhlasujem, že:

- uchádzač, ktorého zastupujem (a žiaden z hospodárskych subjektov, ktoré sú členmi skupiny dodávateľov), nie je ruským štátnym príslušníkom ani fyzickou osobou s pobytom v Rusku alebo právnickou osobou, subjektom alebo orgánom usadeným v Rusku;
- uchádzač, ktorého zastupujem (a žiaden z hospodárskych subjektov, ktoré sú členmi skupiny dodávateľov), nie je právnickou osobou, subjektom alebo orgánom, ktorých vlastnícke práva priamo alebo nepriamo vlastní z viac ako 50 % subjekt uvedený v písmene a) vyššie;
- ani ja, ani uchádzač, ktorého zastupujem, nie sme fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktoré konajú v mene alebo na základe pokynov subjektu uvedeného v písmene a) alebo b) vyššie;
- uchádzač na preukázanie splnenia podmienok účasti nevyužíva finančné zdroje alebo technické a odborné kapacity subjektov, nemá subdodávateľov alebo dodávateľov, ktorí sú subjektami uvedenými v písmene a) až c) vyššie a ktorých účasť prevyšuje 10 % hodnoty zákazky.

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.

PRÍLOHA Č. 10

VYHLÁSENIE O SUBDODÁVKACH

Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik , so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „Zlepšenia eGov služieb“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Dolu podpísaný zástupca uchádzača týmto čestne vyhlasujem, že na plnení predmetu verejnej súťaže vyhlásenej verejným obstarávateľom:

- sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky dodáme vlastnými kapacitami
- sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

P. Č.	OBCHODNÉ MENO / NÁZOV SUBDODÁVATEĽA	IČO	PODIEL NA REALIZÁCIÍ ZÁKAZKY V %	PREDMET SUBDODÁVKY
1.				
2.				
3.				

** Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nemôžu u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g), ods. 7 a ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní; splnenie podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje subdodávateľ len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť.*

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.

PRÍLOHA Č. 11

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)	
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)	
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „Zlepšenia eGov služieb“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)	
Je uchádzač platiteľom DPH v Slovenskej republike?	<input checked="" type="checkbox"/> ÁNO	<input type="checkbox"/> NIE
Kritérium na vyhodnotenie ponúk:	najnižšia cena, t. j. . najnižšia celková cena za poskytnutie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH , zaokrúhlená na dve (2) desatinné miesta	
Návrh na plnenie kritéria: Celková cena za poskytnutie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania v EUR bez DPH	= 418.660,- EUR bez DPH	

Uchádzač zároveň vyplní dokument s názvom **Cenová tabuľka** (samostatný .xlsx súbor), ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť návrhu na plnenie kritérií ako aj súťažných podkladov a ktorý verejný obstarávateľ zverejní v profile zákazky na webovej adrese Úradu pre verejné obstarávanie.

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



.....
 Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.

Uchádzač / skupina dodávateľov

ICZ Slovakia s. s.
Sohlahovská 2050, 911 01 Trenčín
IČO: 36 328 057

1) Vytvorenie aplikácie				
názov aktivity	názov experta	počet človekodni	cena v EUR bez DPH za 1 človekoden	cena v EUR bez DPH za požadovaný počet človekodní
Analýza a dizajn (1. etapa)	IT architekt	26	500,00 €	13 000,00 €
	Projektový manažér IT projektu	6	500,00 €	3 000,00 €
	IT analytik	149	446,00 €	66 454,00 €
	Odborník pre IT dohľad/ Quality Assurance	4	450,00 €	1 800,00 €
	Špecialista pre bezpečnosť IT	6	560,00 €	3 360,00 €
	IT/IS konzultant (napr. SAP)	6	450,00 €	2 700,00 €
	Celková cena za 1. etapu v EUR bez DPH (analýza a dizajn)			
Implementácia a testovanie (2. etapa)	IT architekt	24	500,00 €	12 000,00 €
	IT tester	75	380,00 €	28 500,00 €
	IT programátor/vývojár	250	400,00 €	100 000,00 €
	Projektový manažér IT projektu	19	498,00 €	9 462,00 €
	IT analytik	75	446,00 €	33 450,00 €
	Odborník pre IT dohľad/ Quality Assurance	9	450,00 €	4 050,00 €
	Špecialista pre bezpečnosť IT	5	560,00 €	2 800,00 €
	Špecialista pre infraštruktúry/ HW špecialista	5	450,00 €	2 250,00 €
	IT/IS konzultant (napr. SAP)	9	450,00 €	4 050,00 €
Celková cena za 2. etapu v EUR bez DPH (implementácia a testovanie)				196 562,00 €
Nasadenie (3. etapa)	IT architekt	7	500,00 €	3 500,00 €
	IT programátor/vývojár	47	400,00 €	18 800,00 €
	Projektový manažér IT projektu	5	500,00 €	2 500,00 €
	IT analytik	29	446,00 €	12 934,00 €
	Odborník pre IT dohľad/ Quality Assurance	4	450,00 €	1 800,00 €
	Špecialista pre infraštruktúry/ HW špecialista	4	450,00 €	1 800,00 €
	Školiteľ pre IT systémy	18	400,00 €	7 200,00 €
	IT/IS konzultant (napr. SAP)	5	450,00 €	2 250,00 €
	Celková cena za 3. etapu v EUR bez DPH (nasadenie)			
Celková cena za 1., 2. a 3. etapu v EUR bez DPH (analýza, dizajn, implementácia, testovanie a nasadenie)				337 660,00 €

2) Podpora aplikácie			
	počet mesiacov podpory	cena v EUR za 1 mesiac podpory	cena v EUR za 48 mesiacov podpory
Podpora vytvorenej aplikácie	48	1 000,00 €	48 000,00 €
Celková cena v EUR bez DPH			48 000,00 €

3) Rozvoj aplikácie			
	počet človekodni	cena v EUR bez DPH za 1 človekoden	cena v EUR bez DPH za požadovaný počet človekodní
Rozvoj vytvorenej aplikácie	75	440,00 €	33 000,00 €
Celková cena v EUR bez DPH			33 000,00 €

Celková cena za poskytnutie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania v EUR bez DPH (súčet položiek 1) až 3))	418 660,00 €
--	---------------------

Čestné vyhlásenie uchádzača

Ja, dolu podpísaný Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva spoločnosti ICZ Slovakia a. s., so sídlom Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín, IČO: 36 328 057, DIČ: 2020180096 vyhlasujem, že spoločnosť ICZ Slovakia a. s. (uchádzač) je zapísaná:

1) Zápis v zozname hospodárskych subjektov:

Registračné číslo: 2022/12-PO-F1847

Náhľad záznamu zo zoznamu hospodárskych subjektov je dostupný v elektronickej podobe na stránke:

<https://www.uvo.gov.sk/udaje-o-hospodarskych-subjektoch-vedene-uradom/zoznam-hospodarskych-subjektov/detail-hospodarsky-subjekt/13714?ext=0&ico=36328057&l=20&limit=20&nazov=&obec=&p=1&page=1®istracneCislo=&sort=nazov&sort-dir=ASC&cHash=648a5c60f1094596e49d4ffbcf45d402>

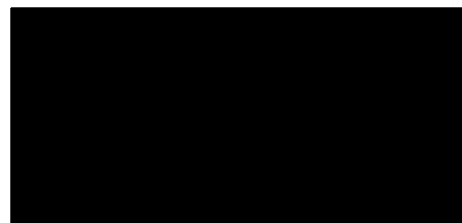
2) Zápis v registri partnerov verejného sektora:

Číslo vložky 10014

Náhľad záznamu Výpis z registra partnerov verejného sektora je dostupný v elektronickej podobe na stránke:

<https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/10014>

V Trenčíne dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva ICZ Slovakia a. s.



PRÍLOHA Č. 12

ZOZNAM KLÚČOVÝCH EXPERTOV

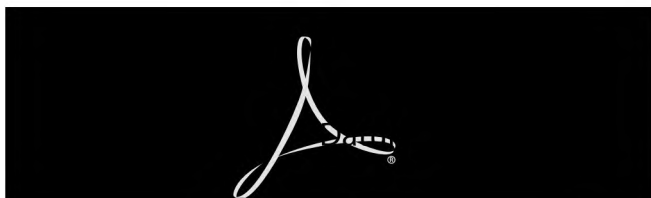
k preukázaniu splnenia podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Identifikácia uchádzača: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	ICZ Slovakia a. s. Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín 36 328 057 (ďalej ako „uchádzač“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia verejného obstarávateľa:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik , so sídlom Martinská 49, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 022 047 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „ Zlepšenia eGov služieb “ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03.03.2023 pod značkou 2023/S 045-133149 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 48/2023 zo dňa 06.03.2023 pod značkou 10035 - MSS (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Identifikácia kľúčového experta	Meno a priezvisko	Vzťah k uchádzačovi (zamestnanec / iná osoba)
IT architekt	Tomáš Matejovič	zamestnanec
IT analytik	Adela Maceková	zamestnanec
Projektový manažér	Juraj Buček	zamestnanec
IT tester	Lukáš Krajčí	zamestnanec

Verejný obstarávateľ uvádza, že pre každú pozíciu požaduje samostatného kľúčového odborníka.

V Trenčíne, dňa 03.04.2023



Ing. Richard Božík
 predseda predstavenstva
 ICZ Slovakia a. s.

Profesijný životopis

Kľúčový odborník č. 1 – IT architekt

Ing. Tomáš Matejovič

NAJvyššie dosiahnuté vzdelanie:

Názov školy	: Žilinská univerzita v Žiline, Žilina (Slovensko)
Študijný odbor	: Odbor Informačné a riadiace systémy
Druh štúdia	: Inžinierske
Dátum od - do	: Sep 2000 – Jún 2005
Pridelený titul:	: Ing.

PLATNÉ CERTIFIKÁCIE:

Názov certifikátu
TOGAF 9 Certified

SÚČASNÁ PRACOVNÁ POZÍCIA:


IT architekt, Procesný metodik

Prehľad praxe:

Zamestnávateľ 1: ICZ Slovakia a.s.	
od/do:	20.3.2021 – súčasnosť
Pracovná pozícia:	IT architect
	<ul style="list-style-type: none"> - Navrhovanie a definovanie technickej architektúry informačných systémov - Analyzovanie požiadaviek klientov - Zodpovedanie za voľbu vhodnej softvérovej a hardvérovej infraštruktúry - Vytváranie funkčných a technických špecifikácií - Vytváranie analýz a optimalizácie procesov
od/do:	01.01.2010 – 31.1.2018
Pracovná pozícia:	IT architect/Unit Manager, Procesný metodik
Hlavné povinnosti:	<ul style="list-style-type: none"> - Riadenie úloh vývojového tímu a definovanie technologickej architektúry pre riešenia na JAVA platforme. - Zodpovednosť za projekty v danom unite spoločnosti od návrhu riešenia, cez technologické zabezpečenie projektu a realizáciu, až po finalizáciu a odovzdanie zákazníkovi. - Analyzovanie požiadaviek klientov. - Navrhovanie technickej architektúry informačných systémov podľa vytvorenej špecifikácie. - Definovanie ceny vlastníctva a návratnosti investícií. - Vedenie a usmerňovanie tímu programátorov a ostatných pracovníkov podieľajúcich sa na projekte. - Zodpovedanie za voľbu vhodnej softvérovej a hardvérovej infraštruktúry. - Vytváranie analýz a optimalizácie procesov
od/do:	01.01.2008 - 01.01.2010
Pracovná pozícia:	Team leader / Technology Architect
	<ul style="list-style-type: none"> - Analyzovanie požiadaviek klientov. - Navrhovanie technickej architektúry informačných systémov podľa vytvorenej špecifikácie. - Definovanie ceny vlastníctva a návratnosti investícií. - Vedenie a usmerňovanie tímu programátorov a ostatných pracovníkov podieľajúcich sa na projekte. - zodpovedanie za voľbu vhodnej softvérovej a hardvérovej infraštruktúry - Riadenie úloh vývojového tímu a definovanie technologickej architektúry pre riešenia na JAVA platforme.
od/do:	01.09.2006 - 01.01.2008
Pracovná pozícia:	Programátor/analytik
	<ul style="list-style-type: none"> - Vytváranie počítačových aplikácií v programovacom jazyku Java - Analyzovanie požiadaviek klientov, posudzovanie možných rizík a s tým spojených technických problémov. - Podieľanie sa na vytváraní technických špecifikácií. - Odovzdávanie vykonanej práce klientom/testerom na otestovanie. - Zisťovanie a opravovanie funkčných a bezpečnostných chýb v zdrojovom kóde. - Odovzdávanie hotových softvérových aplikácií klientom, projektovému manažérovi a pod. - Poskytovanie technickej podpory klientom.


Zamestnávateľ 2: D.ICZ Slovakia a.s., Trenčín (Slovensko)	
od/do:	29.09.2014 - súčasnosť
Pracovná pozícia:	Unit Manager & SA & IT architect
Hlavné povinnosti:	<ul style="list-style-type: none">- Zodpovednosť za projekty v danom unite spoločnosti od návrhu riešenia, cez technologické zabezpečenie projektu a realizáciu, až po finalizáciu a odovzdanie zákazníkovi.- Analyzovanie požiadaviek klientov.- Navrhovanie technickej architektúry informačných systémov podľa vytvorenej špecifikácie.- Vedenie a usmerňovanie tímu programátorov a ostatných pracovníkov podieľajúcich sa na projekte.- Zodpovedanie za voľbu vhodnej softvérovej a hardvérovej infraštruktúry- Riadenie úloh vývojového tímu a definovanie technologickej architektúry pre riešenia na JAVA platforme

Zoznam projektov:

1 Elektronické služby monitoringu obvinených a odsúdených osôb (ESMO)	
Popis projektu:	<p>Hlavné ciele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zavedenie elektronických služieb probácie a mediácie MS SR, • Vybudovanie informačného systému probačnej a mediáčnej služby, ktorý umožňuje jej pracovníkom efektívnu prácu so spravovanými agendami, zákonne nariadený monitoring občanov, prácu s informáciami a ich výmenu s ostatnými spolupracujúcimi orgánmi (orgány činné v trestnom konaní, súdy, Zbor väzenskej a justičnej stráže), • Publikovanie elektronických služieb určených na zvýšenie bezpečnosti občanov, • Zavedenie elektronického monitoringu osôb na vybrané zákonné účely pri ukladaní alternatívnych trestov alebo primeraných povinností a obmedzení či predbežných opatrení (domáce väzenie, monitorovanie dodržiavania zákazu priblíženia sa k inej osobe a lokalite, alebo dokonca aj kontrola zákazu požívania alkoholických nápojov) pre počiatočnú cieľovú skupinu 2 000 osôb s možnosťou rozšírenia. • Súčasťou projektu bola dodávka SW riešenia e-spis zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov tj. registratúrny systém s vysokým stupňom zhody v zmysle výnosu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 525/2011 Z. z. o štandardoch pre elektronické informačné systémy na správu registratúry s následnou službou podpory SW riešenia.
Odberateľ/objednávateľ:	Ministerstvo spravodlivosti SR
Zmluvná cena za obdobie:	viac ako 1.000.000,-- € bez DPH
Pozícia na projekte:	IT architekt
Obdobie realizácie:	Od 07/2013 – Do 01/2016
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	
Odkaz na evidenciu referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní:	https://www.uvo.gov.sk/udaje-o-hospodarskych-subjektoch-vedene-uradom/evidencia-referencii/detail-subjekt/13714?ext=0&ico=&l=20&limit=20&nazov=ICZ&obec=&p=1&page=1&sort=nazov&sort-dir=ASC

2 Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s. – Servisná zmluva – rámcová zmluva	
Popis projektu:	<p>Riešenie pozostáva z implementácie nových zmenových požiadaviek pre komponenty riešenia a ich integráciu:</p> <p>UPVS - konektor na ústredný portál verejnej správy DMS – dokument manažment systém WorkFlow – workFlow riešenie SL – skenovacia linka</p>
Odberateľ:	Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s.
Pozícia na projekte:	IT architekt
Obdobie realizácie:	Od 01/2018 - Do 12/2018

3 Východoslovenská energetika Holding a.s. – e-spis a UPVS adaptér	
Popis projektu:	Cieľ projektu z pohľadu koncového prijímateľa Analýza dokumentačných a registratúrnych procesov a návrh riešenia elektronickej správy registratúry pre skupinu spoločností Východoslovenská energetika Holding a.s. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov, vrátane elektronickej komunikácie na ÚPVS.
Odberateľ:	Východoslovenská energetika Holding a.s., Košice
Pozícia na projekte:	IT architekt
Obdobie realizácie:	01/2020 – 04/2021
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	

4 U. S. Steel Košice – e-Registratúra	
Popis projektu:	Analýza procesov a návrh riešenia systému pre elektronickej registratúru e-spis, zabezpečujúceho elektronickej spracovanie spisov a administratívnych procesov t.j. registratúrny systém s vysokým stupňom zhody s požiadavkami výnosu č. 525/2011 Z. z.. Analýza zmenových a doplňujúcich požiadaviek zákazníka a návrh ich riešenia v postimplementačnej fáze projektu. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov.
Odberateľ:	U. S. Steel Košice, s.r.o.
Pozícia na projekte:	IT architekt
Obdobie realizácie:	09/2019 – 05/2020
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	

5 Rámcová dohoda o poskytovaní služieb podpory a prispôsobenia aplikácie eSCAN, modulov aplikácie jDoc a CUD	
Popis projektu:	Riešenie pozostáva z implementácie nových zmenových požiadaviek jednotlivých komponentov, ich integráciu v prostredí VŠZP a podporu riešenia: UPVS (KUK) - konektor na ústredný portál verejnej správy DMS – dokument manažment systém SL – skenovacia linka
Odberateľ:	Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.
Pozícia na projekte:	IT architekt
Obdobie realizácie:	Od 8/2018 – Do 12/2020

Čestné vyhlásenie kľúčového experta o pravdivosti údajov a o pripravenosti plniť predmet zákazky vo vzťahu k preukazovanej pozícii a podpis experta.

Podpísaný Tomáš Matejovič, týmto vyhlasujem, že údaje uvedené v tomto profesijnom životopise sú úplne a pravdivé a plnohodnotne preukazujú splnenie všetkých odborných požiadaviek kladených na **Kľúčového odborníka č.1 – IT architekt: minimálne 5 rokov odbornej praxe**

v oblasti návrhu architektúry riešenia informačných technológií, skúsenosti s minimálne 3 praktickými skúsenosťami v oblasti dizajnu informačných systémov a návrhu architektúry riešenia informačných systémov a som držiteľom certifikátu TOGAF 9 Certified.

Taktiež týmto dávam súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Trenčíne dňa 03.04.2023

Ing. Tomáš Matejovič

Prekladateľ: **Mgr. Petra SMOLINSKÁ**
Zadávatel': **Stilus, s.r.o.**
Číslo objednávky: **35836**



Tomáš Matejovič

PREKLAD č. 200/2019
z anglického jazyka do slovenského jazyka

Date certified: 15 November 2019
Certificate Number: 412367

A handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Tomáš Matejovič', is written over a faint horizontal line.

Predmet prekladu: **Certifikát (TOGAF 9)**

Počet fyzických strán prekladanej listiny:	1
Počet fyzických strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Bratislava 16.12.2019



THE *Open* GROUP

TOGAF® 9 Certified

This is to certify that

Tomáš Matejovič

has successfully met the requirements of the TOGAF 9
Certification for People program at the TOGAF 9 Certified level.

Date certified: 15 November 2016
Certification Number: 112367



Steve Nunn, President and CEO, The Open Group

TOGAF and The Open Group certification logo are trademarks of The Open Group. The certification logo may only be used on or in connection with those products, persons, or organizations that have been certified under this program. The certification register may be viewed at <https://togaf9-cert.opengroup.org/certified-individuals>

© Copyright 2019 The Open Group. All rights reserved.



Týmto osvedčujeme, že

Tomáš Matejovič

úspešne splnil podmienky programu TOGAF 9 Certification for People
(*Certifikácia pre ľudí*) na úrovni TOGAF 9 Certified.

Dátum udelenia certifikátu: 15. november 2016

Číslo certifikátu: 112367

Nečitateľný podpis

Steve Nunn, prezident a výkonný riaditeľ, The Open Group

Logá certifikácie TOGAF a The Open Group sú obchodnou známkou spoločnosti The Open Group. Logo certifikácie sa môže použiť výhradne na alebo v súvislosti s produktmi, osobami alebo organizáciami, ktoré boli v rámci tohto programu certifikované. Register certifikácií nájdete na <https://tofag9-cert.opengroup.org/certified-individuals>

© Autorské právo 2019 The Open Group. Všetky práva vyhradené.

Zadávateľ: Stilus, s. r. o., SR

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, v odbore slovenský jazyk – anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 971395.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom...*200/2019*...

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Týmto vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.



Mgr. Petra Smolinská



Prekladateľ: **Mgr. Petra SMOLINSKÁ**
Zadávateľ: **Stilus, s.r.o.**
Číslo objednávky: **35836**

PREKLAD č. 200/2019

z anglického jazyka do slovenského jazyka

Predmet prekladu: **Certifikát (TOGAF 9)**

Počet fyzických strán prekladanej listiny:	1
Počet fyzických strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Bratislava 16.12.2019

Kľúčový expert č. 2 - IT analytik



Profesijný životopis

Mgr. Adela Maceková

NAJVYŠŠIE DOSIAHNUTÉ VZDELANIE:

Názov školy	: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave
Študijný odbor	: Masmediálna komunikácia
Druh štúdia	: Magisterské
Dátum od - do	: 2010 - 2012
Pridelený titul:	: Mgr.

PLATNÉ CERTIFIKÁCIE:

Názov certifikátu	Platnosť do
OMG-Certified UML Professional 2 (OCUP 2) – Foundation Level	21.2.2025

SÚČASNÁ PRACOVNÁ POZÍCIA:

Senior analytik – konzultant

Prehľad praxe:

Zamestnávateľ 1: ICZ Slovakia a.s.

od/do: 18.02.2013 - súčasnosť

Pracovná pozícia: senior analytik – konzultant

Hlavné povinnosti: Analýza business procesov organizácií a požiadaviek zákazníka. Analýza aplikačného softvéru/IS, analýza funkčných požiadaviek a špecifikácií užívateľa softwaru, návrhu dizajnu a programátorského riešenia. Tvorba návrhu riešenia a mock-up obrazoviek. Vyhodnotenie príslušnej projektovej dokumentácie, vrátane Use Case-ov, Test-Case-ov, procesných a stavových diagramov a používateľských príručiek. Súčinnosť pri testovaní riešenia. Školenie koncových používateľov.

Riadenie analytického tímu v rámci projektu, návrh metodických postupov analytických činností a stanovenie konvencií pri tvorbe dokumentácie. Zodpovednosť za kvalitu obsahovej stránky výstupov a zrozumiteľnosť pre odberateľov. Komunikácia s architektom riešenia a definícia úloh pre analytický tím.

Zamestnávateľ 2: DICZ Slovakia a.s.

od/do: 02/2017 - súčasnosť

Pracovná pozícia: analytik - konzultant

Hlavné povinnosti: Analýza súčasného stavu a návrh riešenia elektronizácie súčasných podnikových procesov.

Zamestnávateľ 3: Sophit s.r.o.

od/do: 01/2018 - súčasnosť

Pracovná pozícia: analytik - konzultant

Hlavné povinnosti: Analýza a modelovanie informačných systémov na základe vstupných požiadaviek zákazníka.

Zoznam projektov – praktických skúseností:

Štatistický úrad Slovenskej republiky – Jednotný informačný systém štatistických údajov

Popis projektu:	Predmetom realizácie projektu je poskytnutie služieb v súvislosti s kompletizáciou reformy v oblasti úpravy a harmonizácie zberu štatistických údajov vo VS. Zavedením IT nástroja bude zabezpečené zníženie administratívnej záťaže respondentov. Zároveň je predmetom dobudovanie Informačného systému ISVS_411 v podmienkach Národného štatistického systému Slovenskej republiky.
Odberateľ/:	Štatistický úrad Slovenskej republiky, Lamačská cesta 3/C, 840 05 Bratislava
Pozícia na projekte:	Hlavný analytik – konzultant Analýza súčasného stavu riešenia, zber funkčných požiadaviek, návrh dizajnu budúceho riešenia na základe procesných, stavových a ER diagramov. Tvorba wireframov a klikateľného prototypu, používateľské UX testovanie a podpora pri implementácii riešenia. Sledovanie výkonnosti a nákladovosti procesov. Riadenie jednotlivých analytických tímov, konsolidácia výstupov a dohľad nad integritou riešenia. Zodpovednosť za súlad riešenia s predpisom ID-SK.
Obdobie realizácie:	01/2021 – súčasnosť

Východoslovenská energetika Holding a.s. – e-spis a UPVS adaptér

Popis projektu:	Analýza dokumentačných a registratúrnych procesov a návrh riešenia elektronickej správy registratúry pre skupinu spoločností Východoslovenská energetika Holding a.s. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov, vrátane elektronickej komunikácie na ÚPVS prostredníctvom elektronickej formulárov.
Odberateľ/:	Východoslovenská energetika Holding a.s. Mlynská 31 042 91 Košice
Pozícia na projekte:	Hlavný analytik – konzultant Analýza aplikačného softvéru/IS, funkčných požiadaviek a špecifikácií užívateľa softwaru, návrh dizajnu a programátorského riešenia, procesná analýza a modelovanie riešenia IS, vrátane implementácie algoritmov pre identifikáciu vzniku špecifických stavov entít a vzniku neštandardných situácií na základe analýzy informácií z viacerých zdrojov údajov.
Obdobie realizácie:	01/2020 – 04/2021
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	

U. S. Steel Košice – e-Registratúra

Popis projektu:	Analýza procesov a návrh riešenia systému pre elektronickú registratúru e-spis, zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov t.j. registratúrny systém s vysokým stupňom zhody s požiadavkami výnosu č. 525/2011 Z. z.. Analýza zmenových a doplňujúcich požiadaviek zákazníka a návrh ich riešenia v postimplementačnej fáze projektu. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov.
Odberateľ:	U. S. Steel Košice, s.r.o. Vstupný areál U. S. Steel Košice 04454
Pozícia na projekte:	Hlavný analytik – konzultant Analýza aplikačného softvéru/IS, funkčných požiadaviek a špecifikácií užívateľa softwaru, návrh dizajnu a programátorského riešenia, procesná analýza a modelovanie riešenia IS, vrátane implementácie algoritmov pre identifikáciu vzniku špecifických stavov entít a vzniku neštandardných situácií na základe analýzy informácií z viacerých zdrojov údajov.
Obdobie realizácie:	09/2019 – 05/2020

Ministerstvo spravodlivosti SR -**Elektronické služby monitoringu obvinených a odsúdených osôb**

Popis projektu:	Analýza procesov a návrh riešenia informačno-komunikačného systému elektronických služieb monitoringu osôb, ktorého účelom je IKT riešenie výkonu obmedzení a povinností monitorovaných osôb a činností probačnej a mediačnej služby. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov.
Odberateľ:	Ministerstvo spravodlivosti SR Župné námestie 13 813 11 Bratislava
Pozícia na projekte:	analytik – konzultant Analýza aplikačného softvéru/IS, funkčných požiadaviek a špecifikácií užívateľa softwaru, návrh dizajnu a programátorského riešenia, procesná analýza a modelovanie riešenia IS, vrátane implementácie algoritmov pre identifikáciu vzniku špecifických stavov entít a vzniku neštandardných situácií na základe analýzy informácií z viacerých zdrojov údajov.
Obdobie realizácie:	01/2015 – 12/2020

Elektronizácia služieb Úradu priemyselného vlastníctva SR

Popis projektu:	Analýza procesov služieb zákazníka a návrh riešenia sprístupnenia najfrekvencovanejších elektronických služieb Úradu priemyselného vlastníctva SR pre občanov aj podnikateľov a ich sprístupňovania cez komunikačné nástroje. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov.
Odberateľ:	DWC Slovakia, a.s. Mlynské Nivy 71 821 05 Bratislava 2
Pozícia na projekte:	analytik – konzultant Analýza aplikačného softvéru/IS, funkčných požiadaviek a špecifikácií užívateľa softwaru, návrh dizajnu a programátorského riešenia.
Obdobie realizácie:	11/2013 - 02/2015

Čestné vyhlásenie kľúčového odborníka o pravdivosti údajov a o pripravenosti plniť predmet zákazky vo vzťahu k preukazovanej pozícii a podpis kľúčového odborníka.

Podpísaná Mgr. Adela Maceková, týmto vyhlasujem, že údaje uvedené v tomto profesijnom životopise sú úplne a pravdivé a plnohodnotne preukazujú splnenie všetkých odborných požiadaviek kladených na **Kľúčového experta č. 2 pre oblasť IT analytik.**

Taktiež týmto dávam súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Trenčíne dňa 21.03.2023



Mgr. Adela Maceková

Prekladateľ: **Mgr. Petra SMOLINSKÁ**

Zadávateľ: *Stilus, s.r.o.*

Číslo objednávky: 37971

PREKLAD č. 708/2020
z anglického jazyka do slovenského jazyka



Predmet prekladu: *Certifikát UML*

Počet fyzických strán prekladanej listiny:	2
Počet fyzických strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	2

Bratislava 26.11.2020

Foundation



OMG-Certified UML Professional 2

This certifies that

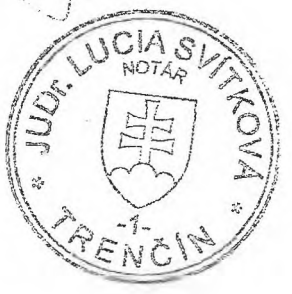


OBJECT MANAGEMENT GROUP



Osvedčujem, že tento odpis súhlasí doslovné s listinou, z ktorej
je vyhotovený a ktorá je originálom/~~osvedčením~~ ~~okopcom~~, ~~odovzdaným~~
sa z listov a strán. Tento odpis obsahuje listov
a strán a je úplný/~~okopcom~~ V predloženej listine sú / nie sú zmeny,
doplnky, vstavky, alebo škrtky, ktoré by mohli oslabiť jej hodnotnosť.
Na tomto odpise ~~sa~~ / neboli vykonané opravy nezhôd
s predloženou listinou.....
Miesto a dátum vydania TRENCÍN, 24-11-2020

JUDr. LUCIA SVÍTKOVÁ
notár



Odborná nadácia



(Certifikačný program OMG)

OMG-Certified UML Professional 2

(Odborník na programovací jazyk UML certifikovaný združením OMG)

Týmto sa potvrdzuje, že

Adela Maceková

úspešne splnila požiadavky na získanie kvalifikácie

odborníka na programovací jazyk UML certifikovaného združením OMG – základná úroveň.

Č. 271730560 Dátum vydania 21. februára 2020

--Toto osvedčenie je platné 5 rokov od dátumu jeho vydania.--



OBJECT MANAGEMENT GROUP

Nečitateľný podpis

Richard M. Soley, Ph.D.

Predseda a konateľ

The Object Management Group

Okrúhla pečiatka s textom v treťom jazyku

Zadávatel: Stilus, s. r. o., SR

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, v odbore pre jazyk slovenský - anglický pod evidenčným číslom 971395.

Preklad je zapísaný v denníku pod číslom.....^{763/26.66}.....

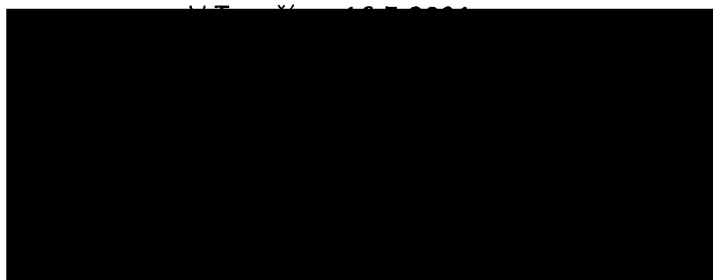
Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.


Mgr. Petra Smolinská



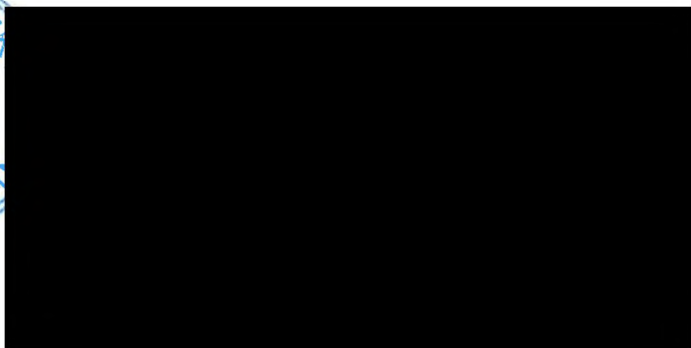
Osvieďujem, že tento odpis súhlasí doslovne s listinou, z ktorej bol vyhotovený a ktorá je originálom, skladajúcim sa z 4 listov a z 6 strán. Tento odpis obsahuje 5 listy a 6 strán a je úplný. V predloženej listine nie sú zmeny, doplnky, vsuvky alebo škrty, ktoré by mohli oslabiť jej hodnovernosť. Na tomto odpise neboli vykonané opravy nezhôd s predloženou listinou.



Osvedčujem, že táto listina doslovné súhlasí s predloženým
originálom (osvedčeným odpisom), skladajúcim sa z strán listov (listov)
Ide o odpis úplný (čiastočný). Na listine boli vykonané tieto zmeny.

doplnky:

V Trenčíne dňa 22. 03. 2023



Profesijný životopis



Kľúčový odborník č. 3 - Projektový manažér IT projektu

Ing. Juraj Buček

NAJvyššie dosiahnuté vzdelanie:

Názov školy	: Žilinská univerzita v Žiline, Žilina (Slovensko)
Študijný Odbor	: Elektrotechnická fakulta katedry telekomunikácií - Telekomunikačná a rádiokomunikačná technika
Druh štúdia	: Inžinierske
Dátum od - do	: Sep 1999 – Máj 2004
Pridelený titul:	: Ing.

PLATNÉ CERTIFIKÁCIE:

Názov certifikátu	Platnosť do
Certified Senior Project Manager - IPMA Level B	26.6.2025

SÚČASNÁ PRACOVNÁ POZÍCIA:

Project Management Office Manager

Prehľad praxe:

Zamestnávateľ 1: ICZ Slovakia a.s.	
od/do:	01.10.2019 – súčasnosť
Pracovná pozícia:	Project Management Office Manager
Hlavné povinnosti:	<p>Zabezpečiť, aby projekty plnili svoj zámer a ciele a aby sa dodržiavali nastavené pravidlá a procesy organizácie v rámci implementácie projektov a zároveň zabezpečiť harmonizovanie poslania PMO (Project Management Office) so zámermi, kultúrou a hodnotami organizácie.</p> <p>Podporovať manažment a koordináciu projektových aktivít a dohliadať nad súčinnosťou konkrétnych projektov s celkovou víziou organizácie.</p> <p>Nastavovať a zabezpečiť dodržiavanie princípov a pravidiel kultúry komunikácie v rámci projektov.</p> <p>Navrhovať potrebné zmeny kultúry a procesov na všetkých úrovniach v organizácii s cieľom zabezpečenia efektivity dodávok/produktov projektov.</p> <p>Líniové pokrytie projektových manažérov.</p> <p>Podpora projektových znalostí a výmena skúseností, tvorba znalostnej wiki</p> <p>Plánovanie osobného rozvoja projektových manažérov a organizovanie školení.</p> <p>Zabezpečenia podporných nástrojov riadenia projektu (šablóny, dokumenty, procesy a pod.).</p> <p>Manažérska podpora projektov a projektových manažérov – coaching, mentoring.</p> <p>Tvorba vstupov pre poradenstvo a projektový audit.</p> <p>Tvorba a správa projektovej metodiky a procesov.</p> <p>Zabezpečenie kvality dodávok projektov.</p> <p>Rozvoj projektových kompetencií.</p> <p>Projektový marketing.</p> <p>Vedenie databázy projektov.</p> <p>Podpora pre TOP MNG z pohľadu riadenie portfólia projektov.</p> <p>Zodpovedný za riadenie komplexných pridelených projektov počas celého životného cyklu.</p>


Zamestnávateľ 1: ICZ Slovakia a.s.	
od/do:	1.7.2018 – 30.09.2019
Pracovná pozícia:	Senior Project Manager
Hlavné povinnosti:	<p>Zodpovedný za riadenie komplexných pridelených projektov počas celého životného cyklu.</p> <p>Vykonávanie koncepčných, systémových, tvorivých, metodických a obchodných činností v rámci riadenia a vedenia komplexných projektov.</p> <p>Zabezpečovanie mentoringu pre projektových manažérov v rámci riadenia projektov a budovania efektívnych projektových tímov.</p> <p>Definovanie cieľov projektu na základe požiadaviek zákazníka.</p> <p>Vypracovávanie projektových plánov.</p> <p>Riadenie, koordinovanie a vedenie členov projektového tímu.</p> <p>Kontrolovanie dodržiavania harmonogramu prác a stanoveného rozpočtu.</p> <p>Komunikovanie s členmi projektového tímu, dodávateľmi, vedením spoločnosti a pod.</p> <p>Zodpovednosť za odovzdanie projektu v dohodnutom termíne.</p> <p>Vypracovávanie cenových kalkulácií, sledovanie a vyhodnocovanie efektivity vynaložených nákladov za pridelené projekty.</p> <p>Prerozdeľovanie úloh a personálnych kompetencií pri tvorbe projektov.</p> <p>Preverovanie návrhov a plánov projektov v nadväznosti na stanovenie optimálnych časových limitov, potrebných zdrojov a personálnych požiadaviek.</p> <p>Zabezpečovanie dodržiavania stanovených kvalitatívnych štandardov a firemných postupov.</p> <p>Podporná a konzultačná činnosť pri obchodných aktivitách.</p> <p>Pripravovanie zmlúv a zapracovanie pripomienok zákazníkov.</p>


Zamestnávateľ 1: ICZ Slovakia a.s.	
od/do:	01.05.2013 – 30.06.2018
Pracovná pozícia:	Project Manager
Hlavné povinnosti:	<p>Zodpovedný za riadenie pridelených projektov od ich začiatku až po koniec počas celého životného cyklu.</p> <p>Definovanie cieľov projektu na základe požiadaviek zákazníka.</p> <p>Vypracovávanie projektových plánov.</p> <p>Riadenie, koordinovanie a vedenie členov projektového tímu.</p> <p>Kontrolovanie dodržiavania harmonogramu prác a stanoveného rozpočtu.</p> <p>Komunikovanie s členmi projektového tímu, dodávateľmi, vedením spoločnosti a pod.</p> <p>Zodpovednosť za odovzdanie projektu v dohodnutom termíne.</p> <p>Vypracovávanie cenových kalkulácií, sledovanie a vyhodnocovanie efektivity vynaložených nákladov za pridelené projekty.</p> <p>Prerозdelovanie úloh a personálnych kompetencií pri tvorbe projektov.</p> <p>Preverovanie návrhov a plánov projektov v nadväznosti na stanovenie optimálnych časových limitov, potrebných zdrojov a personálnych požiadaviek.</p> <p>Zabezpečovanie dodržiavania stanovených kvalitatívnych štandardov a firemných postupov.</p> <p>Podporná a konzultačná činnosť pri obchodných aktivitách.</p> <p>Pripravovanie zmlúv a zapracovanie pripomienok zákazníkov.</p>

Zamestnávateľ 2: D.ICZ Slovakia a.s.	
od/do:	23.06.2017 – súčasnosť
Pracovná pozícia:	Project Manager
Hlavné povinnosti:	<p>Zodpovedný za riadenie pridelených projektov od ich začiatku až po koniec počas celého životného cyklu.</p> <p>Definovanie cieľov projektu na základe požiadaviek zákazníka.</p> <p>Vypracovávanie projektových plánov.</p> <p>Riadenie, koordinovanie a vedenie členov projektového tímu.</p> <p>Kontrolovanie dodržiavania harmonogramu prác a stanoveného rozpočtu.</p> <p>Komunikovanie s členmi projektového tímu, dodávateľmi, vedením spoločnosti a pod.</p> <p>Zodpovednosť za odovzdanie projektu v dohodnutom termíne.</p> <p>Vypracovávanie cenových kalkulácií, sledovanie a vyhodnocovanie efektivity vynaložených nákladov za pridelené projekty.</p> <p>Prerozdeľovanie úloh a personálnych kompetencií pri tvorbe projektov.</p> <p>Preverovanie návrhov a plánov projektov v nadväznosti na stanovenie optimálnych časových limitov, potrebných zdrojov a personálnych požiadaviek.</p> <p>Zabezpečovanie dodržiavania stanovených kvalitatívnych štandardov a firemných postupov.</p> <p>Podporná a konzultačná činnosť pri obchodných aktivitách.</p> <p>Pripravovanie zmlúv a zapracovanie pripomienok zákazníkov.</p>

Zamestnávateľ 3: Tatrabanka, a.s.,	
od/do:	1.6.2011 – 30.4.2013
Pracovná pozícia:	IT Project Manager
Hlavné povinnosti:	<p>zodpovedný za doručenie IT dodávok v rámci prideleného portfólia projektov. Zodpovednosť za plánovanie, organizovanie, riadenie zdrojov vo všetkých fázach projektu tak, aby boli splnené ciele v požadovanej kvalite, plánovanom čase a rozpočte.</p> <p>Manažované aktivity na pozícií IT PM:</p> <p>Inicializácia projektu a participácia na príprave a pripomienkovaní vstupov do projektového zámeru.</p> <p>Riadenie a zodpovednosť za prípravu a doručenie indikatívnej a finálnej ponuky.</p> <p>Zodpovednosť za prípravu IT častí RfP a spolupráca s oddelením centrálného obstarávania (OCO) pri výbere dodávateľa.</p> <p>Spolupráca s OCO na tvorbe a pripomienkovaní zmlúv o dielo.</p> <p>Príprava projektovej dokumentácie: Projektový zámer, projektová štúdia a ich obhajoba pred projektovou komisiou.</p> <p>Zodpovednosť za zabezpečenie súčinnosti Tatra banky (TB) pri externej dodávke a za integráciu externých dodávok do IT prostredia TB.</p> <p>Zodpovednosť za plánovanie IT dodávok v súlade s release plánom banky.</p> <p>Zodpovednosť za riadenie a kontrolu IT dodávok interného IT - za vývoj, developerské testy, podporu nasadzovania do testovacích prostredí, podporu testovania (bug fixing), za podporu pri rolloute a v post implementačnej fáze.</p> <p>Vyhodnocovanie čerpania interných IT MDs na projekte.</p> <p>Kontrola postupu IT prác externého dodávateľa z pohľadu času a kvality.</p> <p>Zodpovednosť za zabezpečenie potrebných prístupových práv do informačných systémov TB pre externých pracovníkov.</p> <p>Predkladanie návrhov požiadaviek na zmenu s dopadom na IT dodávku, jej obhajoba pred Change Advisory Board a zodpovednosť za jej následnú analýzu, návrh, vývoj a implementáciu.</p> <p>Zodpovednosť za stabilizáciu implementovanej IT dodávky počas post implementačnej fázy.</p> <p>Predkladanie IT výstupov na akceptáciu biznis odberateľom a IT prevádzkou a tiež zodpovednosť za splnenie IT prevádzkových akceptačných kritérií.</p> <p>Zabezpečovanie a vykonávanie aktivít v súlade s projektovou metodikou, štandardami a nástrojmi v rámci definovaných IT procesov.</p>

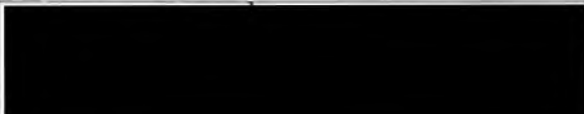
Zoznam projektov – praktických skúseností:

1 Elektronické služby monitoringu obvinených a odsúdených osôb (ESMO)	
Popis projektu:	<p>Hlavné ciele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zavedenie elektronických služieb probácie a mediácie MS SR, • Vybudovanie informačného systému probačnej a mediáčnej služby, ktorý umožňuje jej pracovníkom efektívnu prácu so spravovanými agendami, zákonne nariadený monitoring občanov, prácu s informáciami a ich výmenu s ostatnými spolupracujúcimi orgánmi (orgány činné v trestnom konaní, súdy, Zbor väzenskej a justičnej stráže), • Publikovanie elektronických služieb určených na zvýšenie bezpečnosti občanov, • Zavedenie elektronického monitoringu osôb na vybrané zákonné účely pri ukladaní alternatívnych trestov alebo primeraných povinností a obmedzení či predbežných opatrení (domáce väzenie, monitorovanie dodržiavania zákazu priblíženia sa k inej osobe a lokalite, alebo dokonca aj kontrola zákazu požívania alkoholických nápojov) pre počítačnú cieľovú skupinu 2 000 osôb s možnosťou rozšírenia. • Súčasťou projektu bola dodávka SW riešenia e-spis zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov tj. registratúrny systém s vysokým stupňom zhody v zmysle výnosu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 525/2011 Z. z. o štandardoch pre elektronické informačné systémy na správu registratúry s následnou službou podpory SW riešenia.
Odberateľ/objednávateľ:	Ministerstvo spravodlivosti SR
Zmluvná cena za obdobie:	viac ako 1.000.000,-- € bez DPH
Pozícia na projekte:	Project Manager
Obdobie realizácie:	Od 07/2013 – Do 01/2016
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	
Odkaz na evidenciu referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní:	https://www.uvo.gov.sk/udaje-o-hospodarskych-subjektoch-vedene-uradom/evidencia-referencii/detail-subjekt/13714?ext=0&ico=&l=20&limit=20&nazov=ICZ&obec=&p=1&page=1&sort=nazov&sort-dir=ASC

2 Východoslovenská energetika Holding a.s. – e-spis a UPVS adaptér	
Popis projektu:	<p>Cieľ projektu z pohľadu koncového prijímateľa</p> <p>Analýza dokumentačných a registratúrnych procesov a návrh riešenia elektronickej správy registratúry pre skupinu spoločností Východoslovenská energetika Holding a.s. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov, vrátane elektronickej komunikácie na ÚPVS.</p>
Odberateľ:	Východoslovenská energetika Holding a.s., Košice
Pozícia na projekte:	Project Manager
Obdobie realizácie:	01/2020 – 04/2021
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	

3 Elektronická zbierka zákonov SLOV – LEX	
Popis projektu:	<p>Cieľ projektu z pohľadu koncového prijímateľa</p> <ul style="list-style-type: none"> • vybudovanie elektronickej databázy právnych predpisov SR (eZbierka) • vybudovanie systému elektronickej podpory legislatívneho procesu (eLegislatíva) • Rekonštrukcia obsahu Zbierky zákonov, Implementácia editora právnych predpisov pre minus os, publikačný modul a automatizovanú sadzbu používanú v produkčnej prevádzke sekciou edičných činností MS SR v procese tvorby záväzných predpisov el. zbierky SR.
Odberateľ:	Ministerstvo spravodlivosti SR
Pozícia na projekte:	Project Manager
Obdobie realizácie:	Od 10/2013 – Do 02/2015

4 Elektronické služby Úradu priemyselného vlastníctva SR	
Popis projektu:	<p>Cieľ projektu z pohľadu koncového prijímateľa</p> <p>Očakávanými výsledkami realizácie aktivít je sprístupnenie elektronických služieb Úradu priemyselného vlastníctva SR pre občanov aj podnikateľov.</p> <p>Riešenie podporuje dosiahnutie očakávaných prínosov, najmä:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zníženie časovej náročnosti spracovania dokumentov a skrátenie doby vybavovania dokumentov s prihliadnutím na napĺňanie cieľov z E-governmentu a prijatej Koncepcie rozvoja informačných systémov, - elektronizácia práce s dokumentmi, spismi a záznamami, - zníženie rizika straty dokumentov, zabezpečenie dostupnosti dokumentov v rámci Úradu priemyselného vlastníctva SR, - napojenie IS ÚPV SR na vybrané systémy evidencie a prihlasovania predmetov priemyselného vlastníctva štátov EÚ - proaktívne informovanie zúčastnenej osoby o stave konania - zjednodušenie dostupnosti služieb ÚPV SR - časová i finančná úspora používateľov služieb ÚPV SR
Odberateľ:	Úrad priemyselného vlastníctva SR
Pozícia na projekte:	Project Manager
Obdobie realizácie:	Od 05/2013 – Do 01/2015

5 U. S. Steel Košice – e-Registratúra	
Popis projektu:	<p>Analýza procesov a návrh riešenia systému pre elektronickejšiu registratúru e-spis, zabezpečujúceho elektronickejšie spracovanie spisov a administratívnych procesov t.j. registratúrny systém s vysokým stupňom zhody s požiadavkami výnosu č. 525/2011 Z. z..</p> <p>Analýza zmenových a doplňujúcich požiadaviek zákazníka a návrh ich riešenia v postimplementačnej fáze projektu. Dokumentovanie analýz a tvorba analytických návrhov a modelov.</p>
Odberateľ:	U. S. Steel Košice, s.r.o.
Pozícia na projekte:	Project Manager
Obdobie realizácie:	09/2019 – 05/2020
Meno a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si bude možné uvedené údaje overiť:	

6 Raiffeisen Bank Slovensko	
Popis projektu:	Vybudovanie súboru podporných systémov pre štart Raiffeisen Banky na Slovensku.
Odberateľ:	Tatrabanka a.s.
Pozícia na projekte:	IP Projektový manažér
Obdobie realizácie:	Od 05/2011 - Do 04/2013

7 Informačný systém Passenger Name Record („IS PNR“)	
Popis projektu:	Poznámka: Vzhľadom v tom, že sa jedná o projekt v utajenom režime, tak je možné poskytnúť len minimálne množstvo konkrétnych informácií, aby bola dodržaná administratívna bezpečnosť, ďakujem za pochopenie. Zámerom projektu bola dodávkou predmetu diela prispieť k spoločnému boju proti terorizmu a závažnej trestnej činnosti.
Odberateľ:	Ministerstvo vnútra SR
Pozícia na projekte:	Project Manager
Obdobie realizácie:	Od 07/2017 - Do 5/2020

Čestné vyhlásenie kľúčového odborníka o pravdivosti údajov a o pripravenosti plniť predmet zákazky vo vzťahu k preukazovanej pozícii a podpis kľúčového odborníka.

Podpísaný Juraj Buček, týmto vyhlasujem, že údaje uvedené v tomto profesijnom životopise sú úplne a pravdivé a plnohodnotne preukazujú splnenie všetkých odborných požiadaviek kladených na **Kľúčový expert č. 3 - Projektový manažér IT projektu.**

Taktiež týmto dávam súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Trenčíne dňa 23.03.2023



Juraj Buček

Prekladateľ: **Mgr. Petra SMOLINSKÁ**

Zadávateľ: *Stilus, s.r.o.*

Číslo objednávky: **37971**

PREKLAD č. 708/2020

z anglického jazyka do slovenského jazyka

Predmet prekladu: *Certifikát IPMA*

Počet fyzických strán prekladanej listiny: **2**

Počet fyzických strán prekladu: **1**

Počet odovzdaných vyhotovení: **2**

Bratislava 26.11.2020



Certificate Number 2322B20



Certificate

This is to certify that

Juraj BUČEK

has attained the required level of competence to be granted

Certified Senior Project Manager

IPMA® Level B

by Certifikační orgán IPMA

the Certification Body of IPMA Česká republika

using

the **IPMA ICR4** and **IPMA ICB4** as validated by

the International Project Management Association (IPMA®).

This certification process was conducted in the

Czech language.

26. 6. 2020

Date of Issue

For the Certification Body

IPMA®

International
project
management
association

25. 6. 2025

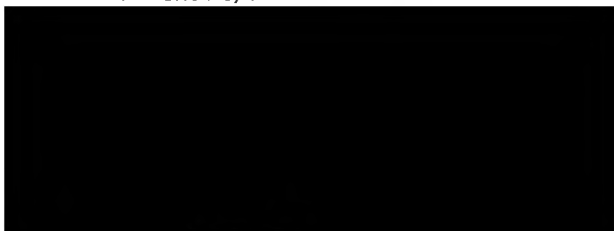
Certification valid until

For the Assessors



Osvedčujem, že tento odpis súhlasí doslovne s listinou, z ktorej bol vyhotovený a ktorá je originálom, skladajúcim sa z 1 listu a z 1 strany. Tento odpis obsahuje 1 list a 1 stranu a je úplný. V predloženej listine nie sú zmeny, doplnky, vsuvky alebo škrtky, ktoré by mohli oslabiť jej hodnovernosť. Na tomto odpise neboli vykonané opravy nezhôd s predloženou listinou.

V Trenčíne, dňa 24.11.2020





Certifikát číslo 2322B20

IPMA»
CZECH REPUBLIC

Certifikát

Týmto sa osvedčuje, že

Juraj BUČEK

dosiahol požadovanú úroveň odbornej znalosti

Certified Senior Project Manager

(Certifikovaného manažéra komplexných projektov)

IPMA® stupeň B

udeľovanú certifikačným orgánom IPMA Česká republika

podľa štandardov

IPMA ICR4 a IPMA ICB4 uznaných

Medzinárodnou asociáciou projektového riadenia (IPMA®).

Tento certifikačný proces bol vedený

v českom jazyku.

26.6.2020

Dátum vydania

Nečitateľný podpis
za certifikačný orgán

IPMA»
international
project
management
association

25.6.2025

Certifikácia platná do

Nečitateľný podpis
za hodnotiteľov



Zadávateľ: Stilus, s. r. o., SR

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, v odbore pre jazyk slovenský - anglický pod evidenčným číslom 971395.

Preklad je zapísaný v denníku pod číslom.....

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.



Mgr. Petra Smolinská





Osvedčujem, že tento odpis súhlasí doslovne s listinou, z ktorej bol vyhotovený a ktorá je originálom, skladajúcim sa z 4 listov a z 6 strán. Tento odpis obsahuje 6 listov a 6 strán a je úplný. V predloženej listine nie sú zmeny, doplnky, vsuvky alebo škrty, ktoré by mohli oslabiť jej hodnovernosť. Na tomto odpise neboli vykonané opravy nezhôd s predloženou listinou.







Lukáš Krajčí

NAJvyššie dosiahnuté vzdelanie:

Názov školy : SOŠ Stará Turá
 Študijný odbor : Elektrotechnika
 Druh štúdia : stredoškolské
 Dátum od - do : 2003 - 2007
 Pridelený titul: : -

PLATNÉ CERTIFIKÁCIE:

Názov certifikátu	Platnosť do
ISTQB – certified tester – foundation level	Bez konca platnosti

SÚČASNÁ PRACOVNÁ POZÍCIA:

QA špecialista / Test manažér

Prehľad praxe:

Zamestnávateľ 1: IRISOFT, s.r.o.

od/do: 14.3.2014 – 1.12.2014

Pracovná pozícia: Account manager, IT tester

Hlavné povinnosti: Starostlivosť o pridelených klientov, testovanie redakčného systému

Zamestnávateľ 2: ICZ Slovakia a.s.

od/do: 19.1.2015 - súčasnosť

Pracovná pozícia: QA špecialista / Test manažér / IT tester

Hlavné povinnosti: Dohľad nad kvalitou zákazníckych ale aj interných projektov, vypracovávanie testovacej dokumentácie, vedenie tímu testerov

Zamestnávateľ 3: D.ICZ Slovakia a.s.

od/do:	2018 – súčasnosť
Pracovná pozícia:	QA špecialista / Test manažér / IT tester
Hlavné povinnosti:	Dohľad nad kvalitou zákazníckych ale aj interných projektov, vypracovávanie testovacej dokumentácie, vedenie tímu testerov, testovania softvérových aplikácií vrátane funkčných a nefunkčných požiadaviek na softvérové riešenie

Zoznam projektov – praktických skúseností:**ESMO – Elektronický systém monitoringu osôb**

Popis projektu:	Elektronizácia agendy pre probačných a mediačných úradníkov vrátane elektronického systému pre monitoring osôb.
Odberateľ/Zamestnávateľ:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Pozícia na projekte:	QA špecialista / Test manažér – integračné, funkčné a záťažové testy
Predmet činnosti odborníka:	testovanie softvérových aplikácií, vrátane funkčných a nefunkčných požiadaviek na softvérové riešenie
Obdobie realizácie:	04/2014 – 09/2015

JDoc – Systém na digitalizáciu a spracovanie dokumentov

Popis projektu:	Robustné produktové riešenie určené na elektronizáciu dokumentov a ich následné spracovávanie a uchovávanie.
Odberateľ/Zamestnávateľ:	ICZ Slovakia a.s.
Pozícia na projekte:	QA špecialista / Test manažér – funkčné a výkonnostné testy
Obdobie realizácie:	1.6.2015 - súčasnosť

DOCTUS 2 – Nemocničný informačný systém

Popis projektu:	Nemocničný informačný systém pokrýva potreby spracovania údajov vo všetkých hlavných oblastiach činností nemocníc a zdravotníckych zariadení
Odberateľ/Zamestnávateľ:	ICZ Slovakia a.s.
Pozícia na projekte:	QA špecialista / Test manažér – funkčné a výkonnostné testy

DOCTUS 2 – Nemocničný informačný systém

Obdobie realizácie: 15.10.2019 - súčasnosť

jFlow

Popis projektu: Interný systém pre optimalizáciu, elektronizáciu a zjednodušenie pracovných postupov

Odberateľ/Zamestnávateľ: **ICZ Slovakia a.s.**

Pozícia na projekte: QA špecialista / Test manažér – funkčné testy so zameraním na UX

Obdobie realizácie: 1.9.2017 – súčasnosť

Štatistický úrad – Ubytovacie zariadenia

Popis projektu: Systém pre prijímanie údajov od ubytovacích zariadení, ich následné spracovanie do jednotnej formy a zaslanie podkladov pre následné vytvorenie štatistického produktu.

Odberateľ/Zamestnávateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky

Pozícia na projekte: QA špecialista / Test manažér – funkčné testy so zameraním na UX, integračné testy

Predmet činnosti odborníka: testovanie softvérových aplikácií, vrátane funkčných a nefunkčných požiadaviek na softvérové riešenie

Obdobie realizácie: 1.1.2020 – súčasnosť

Čestné vyhlásenie kľúčového odborníka o pravdivosti údajov a o pripravenosti plniť predmet zákazky vo vzťahu k preukazovanej pozícii a podpis kľúčového odborníka.

Podpísaný Lukáš Krajčí, týmto vyhlasujem, že údaje uvedené v tomto profesijnom životopise sú úplne a pravdivé a plnohodnotne preukazujú splnenie všetkých odborných požiadaviek kladených na **Kľúčový expert č. 4 - IT tester**.

Taktiež týmto dávam súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Trenčíne dňa 23.03.2023



Lukáš Krajčí

**CERTIFIKAČNÝ ORGÁN PRE OSOBY
SLOVENSKEJ SPOLOČNOSTI PRE KVALITU**

akreditovaný podľa normy STN EN ISO/IEC 17024: 2004
SLOVENSKOU NÁRODNOU AKREDITAČNOU SLUŽBOU

vydáva na základe splnenia kvalifikačných predpokladov
a úspešného vykonania skúšok

CERTIFIKÁT
CERTIFIKOVANÝ TESTER - ZÁKLADNÝ STUPEŇ

ISTQB®

Certified Tester
Foundation Level

Lukáš KRAJČI

dátum narodenia: [REDACTED]

Certifikačný orgán pre osoby SSK týmto potvrdzuje zvládnutie vedomostí a poznatkov v rozsahu stanovených učebnými osnovami ISTQB pre základný stupeň - verzia 2011:

- | | | |
|--------------------------------------|---|----------------------------------|
| základy testovania | ● | techniky tvorby testov |
| testovanie v životnom cykle softvéru | ● | manažment testovania |
| statické techniky | ● | podporné nástroje pre testovanie |

26. 04. 2016

vydaný



890

registračné číslo

vedúci certifikačného orgánu

Certifikovaný pracovník podlieha dohľadu COPO - SSK.

V prípade zistenia rozporov s STN EN ISO/IEC 17024: 2004 sa môže pozastaviť platnosť certifikátu alebo sa môže certifikát odobrať.

Údaje potrebné pre vyplnenie zmluvy

v súlade so súťažnými podkladmi bod:

18.1.14.1 v rozsahu uvedenom v záhlaví zmluvy o dielo a SLA

Zhotoviteľ/Poskytovateľ:

Obchodné meno: **ICZ Slovakia a. s.**
Sídlo: **Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín**
Zapísaný v: **Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka č.: 10561/R**
Štatutárny orgán: **Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva**
IČO: **36 328 057**
DIČ: **2020180096**
IČ DPH: **SK7120000162**
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Slovakia a.s.**
IBAN: **[REDACTED]**
Osoba oprávnená na podpis Zmluvy: **Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva**

18.1.14.2 e-mailovú adresu, z ktorej uchádzač v zmysle bodu 13.15 zmluvy o dielo a 7.10 SLA doručí verejnému obstarávateľovi elektronickú faktúru,

[REDACTED]

18.1.14.3 e-mailovú adresu uchádzača v zmysle bodu 10.5, 12.6 a 12.7 zmluvy o dielo a 5.9.2, 9.10 SLA

[REDACTED]

18.1.14.4 telefónne číslo hotline poradenstva v zmysle bodu 5.8 SLA,

[REDACTED]

18.1.14.5 kontaktné údaje IT Projektového manažéra a IT Projektového manažéra v zmysle bodu 8.1 SLA

Ing. Juraj Buček

[REDACTED]

18.1.14.6 identifikačné údaje osôb, ktoré v mene uchádzača uzatvoria zmluvu o dielo a SLA.

Ing. Richard Božík, predseda predstavenstva ICZ Slovakia a. s.

[REDACTED]

Ing. Richard Božík
predseda predstavenstva ICZ Slovakia a. s.

V Trenčíne dňa 03.04.2023

[REDACTED]